

WAGNERIANA CASTELLANA Nº 82 AÑO 2012

TEMA 5: WAGNERIANISMO

TITULO: **WAGNERIANA-ACTA 2011**

AUTOR: *Ramon Bau*

Del Cercle Richard Wagner – Lyon

De nuevo podemos disfrutar de 100 páginas de análisis wagnerianos de primera calidad, de variados temas, pues esta es una de las mejores revistas wagnerianas, así que vale la pena extenderse un poco en su contenido. Además incluye fotos muy interesantes, y a color algunas de ellas.

El Museo de Richard Wagner de Lucerna, por Henri PERRIER

Wagner tuvo a través de su vida diversas etapas vivenciales, en diversos lugares, pero solo en algunos podemos decir que tuvo un hogar estable. Primero su juventud en Saxe (1813 a 1832), luego en Dresde (1843 a 1849), y tras una breve estancia en Zurich, en el 'Asilo' de los Wesendonck, llega el momento en que tendrá ya un hogar verdadero, primero en Tribschen (1866 a 1872) y luego en Bayreuth (1872 a 1883).

Este texto trata de Tribschen tanto en lo referente a la estancia de Wagner como en su desarrollo posterior como Museo de Wagner, al que hemos ido muchos en peregrinación wagneriana.

El lugar lo descubre Wagner en una visita precisamente el Viernes Santo, acompañado de Cósima, y lo alquila inmediatamente por un año, pero se quedará 6 años allí.

En 1870 logra ya casarse con Cósima, una vez aceptado el divorcio con Büllow. Será en Tribschen donde Wagner trabajará en varios temas:

Primero acabará la orquestación de los actos segundo y tercero de los Maestros Cantores en 1867, y luego reanuda, tras 12 años, la Tetralogía con la orquestación del Sigfrido acabada en 1871.

Además en la famosa escalera de Tribschen tocará en la Navidad de 1870 su 'Idilio de Sigfrido' dedicado a su hijo nacido en 1869.

También compone la Kaisermarch en 1871 y acabará el esbozo de orquestación del 'Crepúsculo de los dioses' justo antes de irse ya hacia Bayreuth, donde acabará la orquestación de esta obra.

Asímismo también es en Tribschen donde Wagner escribirá parte de su obra literaria: 'Arte alemán y política alemana', 'Recuerdos de Ludwig Schnorr', 'Sobre Rossini', 'Ensayo sobre Beethoven', 'Sobre el arte de dirigir una orquesta', 'Sobre el destino de la ópera' y una reedición de 'Judaísmo en la música'.

En Tribschen escribirá el texto de algunas obras inacabadas como 'La Boda de Lutero', 'Una comedia', 'Una Capitulación' ... y buena parte de 'Mi Vida' dictada a Cósima.

En cuanto al actual Museo, la casa cuando marchó Wagner siguió alquilada a otras personas, hasta que en 1931 la ciudad de Lucerna la compró y restauró, para poder inaugurar el Museo en 1933. Los objetos que allí están depositados provienen de la familia Wagner y de algunas donaciones particulares, además en 1943 se instaló la colección de instrumentos de música.

La casa ha sido restaurada algunas veces, y una pequeña granja cercana, donde vivía el servicio, ha desaparecido.

Entre los objetos allí depositados destaca el piano Erard sobre el que se compuso el Tristan, la máscara mortuoria de Wagner y cuadros de Lenbach, además de la partitura original del 'Idilio de Sigfrido'.

Por la casa pasaron personalidades como el Rey Luis II que estuvo de incógnito una noche allí en mayo de 1866, Liszt fue una vez solo para hablar seriamente y moralmente con su hija Cósima, Hans Richter pasó largas temporadas en la casa, y allí tuvieron veladas fantásticas Nietzsche y los amigos wagnerianos franceses como Judith Gautier, Villiers de l'Isle Adam, Schuré, etc.....

Por último el texto nos recuerda que en Lucerna hay dos lugares interesantes wagnerianos: El Hotel Schweizerhof donde Wagner compuso parte del tercer acto del Tristán en 1859, con una placa que lo indica, y la Iglesia de San Mateo donde se casaron Wagner y Cósima, que está al lado del Hotel.

Conocer mejor a Wagner a partir de su correspondencia con Franz Liszt, por François MOLIN .

Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080
[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) info@associaciowagneriana.com

Este texto es esencial, no solo por su contenido sino sobre todo para dejar claro que si se quiere conocer a Wagner o a Liszt de verdad es necesario leer la correspondencia entre ambos. Cuando la leí hace un tiempo me di cuenta de que es la mejor forma de comprender muchas cosas de la vida y forma de ser de ambos.

Se trata de 349 cartas, de ellas 218 son de Wagner.

Este texto busca en estas cartas como se tratan una serie de temas concretos:

1- El tema del dinero: estas cartas son sin duda la mejor forma para comprender que Wagner sufrió lo indecible por falta de dinero, y como no le interesaba el dinero en si mismo sino poder trabajar en su obra sin problemas: “Mi ocupación no es ganar dinero, sino que debería ser el asunto de mis admiradores el darme el dinero necesario para poder trabajar continuamente y hacer una gran obra”. El autor deja claro como estuvo tentado de irse a USA donde le ofrecían un cargo bien pagado, pero allí no podía hacer su obra, su Nibelungo, necesitaba su Alemania para ello.

2- Su esposa Minna: Pese a su separación, Wagner muestra en las cartas una enorme preocupación y ternura respecto a ella, de la que se ocupó económicamente siempre, incluso en los momentos económicamente más duros para él.

3- Sobre Francia y Paris. Podemos ver su afirmación de que necesita Alemania para producir su obra, y como tuvo que tratar de triunfar en Paris para ganarse la vida, sin lograrlo. Esa dualidad entre la necesidad de triunfar con su obra y su sentir alemán se descubre en sus cartas.

4- El antijudaísmo, que se ve claramente ligado al tema cultural. Lucha contra la influencia de los diarios y financieros judíos en el arte alemán, no contra los judíos en general... “hoy en día no son nuestros reyes los que gobiernan sino los banqueros y los usureros”. Y su antipatía con Meyerbeer, con su ‘gran ópera’ magnificante, pensada para triunfar en el Paris mundano, pero sin alma ni contacto humano.

5- La política. Muy bien indica el autor que “La obra de arte debe cambiar la humanidad, aportarle felicidad transformando las relaciones sociales. El arte tiene una función política y debe regenerar una sociedad decadente”, esta es la idea de Wagner cuando se habla de hacer ‘política’, nunca quiso hacer politiquería....

6- Su obra El Anillo del Nibelungo: es en las cartas a Liszt donde Wagner explica con más detalle la evolución de esta obra desde su inicio temprano con ‘El joven Sigfrido’ hasta su concepción final y su abandono por falta de esperanza de poder verla representada (cosa que no pudo soñar hasta recibir la ayuda de Luis II).

También deja claro en su correspondencia “me es absolutamente imposible ponerme a componer música para un poema en cuya redacción yo no haya participado..., sé por experiencia que haría una música mala e insignificante”

La Mirada en la obra de Richard Wagner, por Bernard REYDELLET

La psicología de la ‘mirada’ es lo primero que se analiza en este texto. Las miradas tienen un significado especial, pues el cerebro no solo ‘ve’ sino que ‘interpreta’ lo que ve, de forma que la mirada no solo indica el objeto visto sino que tiene un significado psicológico. Además nosotros creemos que ‘estamos’ en la cabeza por la mirada, mientras que resto del cuerpo tenemos una sensación de él por medio indirecto, o sea una persona ‘cree’ estar en los ojos más que en el vientre. De forma que la mirada refleja ‘la persona en sí misma’.

Tras este análisis se estudian diversas obras de Wagner y las miradas que son más significativas:

En el Holandés sin duda la mirada esencial es la de Senta al cuadro del Holandés, y cuando éste se presenta junto a Daland la mirada de Senta debe pasar del cuadro al Holandés y quedarse fija en él mientras el padre habla de su viaje ... de forma que esa mirada está diciendo mucho más que las palabras de Daland sobre el encuentro con el Holandés.

En la Tetralogía analiza primero la mirada de Fasolt a Freia a través del montón de oro que la intenta ocultar... Fasolt ve en ella la belleza y el amor que falta en su vida. Luego está la mirada de Siegmund a Siglinda cuando esta le ofrece la bebida en la cabaña de Hunding, es en esta mirada que ya se reconocen y aman.

Hay luego un tema pendiente, que el autor promete analizar en otro número... la razón por la que Wotan tuvo que pagar con un ojo por Fricka, no con otro órgano sino con la visión de un ojo precisamente.

En el Tristán sin duda es esencial, aunque no saldrá en escena, la mirada de Tristan herido a Isolda, cuando ella se entenece y lo cura, esa mirada es ya el amor que luego ocupará todo el drama.

Se pregunta el autor si todo el dialogo del segundo acto entre Tristan e Isolda no debe realizarse mirándose uno al otro, unidos en uno, porque la mirada fija de dos personas abrazadas es una unión de las almas de ambos.

En los Maestros hay las miradas furtivas, breves pero intensas, del inicio entre Walter y Eva en la Iglesia. Y quizás cuando Sachs está arreglando el zapato de Eva, en ese momento tan tierno y difícil, y entra Walter, su mirada a Eva refleja en todos el drama y el amor que cantarán juntos.

Por último en Parsifal hay una mirada especial, que tampoco sale en escena, la de Cristo llevando la Cruz cuando Kundry se rie de Él. La mirada de Cristo sobre ella es como un espejo que permite a Kundry ver su propia alma y pecado, esa mirada es la que Kundry llevará en el alma para siempre como una maldición.

Tengo que añadir que existe una mirada que no se ha reflejado en este artículo y que en cambio es esencial, incluso es una de las pocas que el mismo Wagner indicó como esencial en una carta a Liszt del 8 Septiembre 1850 comentando la representación del Lohengrin en Weimar:

“Elsa sube por fin con Lohengrin los escalones de la Catedral, al llegar al último se vuelve, miedosa y angustiada, y mira hacia abajo; ella busca involuntariamente los ojos de Frederic, en el cual aun piensa. Y he aquí que encuentra su mirada a Ortrud, que está abajo y que levanta hacia ella una mano amenazadora; la orquesta hace entrar el tema de la prohibición hecha por Lohengrin, tema que conocemos bien en toda la obra, y que acompañado del gesto expresivo de Ortrud debe expresar claramente esta idea: “Vete, de todas formas tu no dejarás de desobedecer!”.

Wagner se horroriza de que esta mirada no se produjese en la representación de Weimar y expone que es esencial y sin ella la obra pierde sentido, pues esta mirada y el tema de la prohibición que la acompaña indican que el drama aun está pendiente de resolución, que Elsa aun tiene la duda dentro de su mente.

Richard en el comedor, por Pascal BOUTELDJA

El texto aborda tres temas en realidad, aunque relacionados siempre con el ‘comer’:

- Las comidas en las obras de Wagner
- Lo que comía el propio Wagner.
- El vegetarianismo y Wagner

Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080
[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) info@associaciowagneriana.com

El primer tema es corto pues realmente en las obras de Wagner se habla poco de la comida, tema que no es precisamente de gran interés humano.

En 'Sigfrido' sí hay una referencia clara cuando Mime prepara algo de comer a Sigfrido:

MIME: (...)

Pero, en cambio querrás comer.

Llevaré la carne del asador:

¿no te gustaría probar

el caldo que cociné para ti?

(Presenta los alimentos a Sigfrido, quien sin volver el rostro, le arroja la marmita con el asado por el aire)

SIGFRIDO

El asado ya me lo hice yo mismo:

¡esa bazofia bébela tú!

Poco más podemos encontrar hasta 'Los Maestros', donde David sí que está muy interesado en la comida, personaje humano y natural, para quien la buena comida es un gran premio y deseo.

Magdalena le promete una buena comida si ayuda a Walter con las reglas de los Maestros.

Y hay otra referencia a la necesidad de comer en el desfile de Gremios del Tercer Acto, cuando los panaderos indican que el hambre se adueñaría de todos sin ellos.

Así que entra rápidamente el texto en el segundo tema, lo que Wagner comía, gracias a cartas y recuerdos de amigos suyos. Es evidente por esos datos que Wagner hasta 1880 fue un buen gourmet, en nada vegetariano, que disfrutaba con la buena comida, desde ostras a carnes. Se resalta el Menu de la celebración del nacimiento del bautismo de Sigfried, con pato, capón y carnes. En pescados prefería la trucha y el arenque, però su delicia eran los postres, helados sobre todo.

Wagner siempre se opuso a la caza pero no a comer carne hasta 1880. Ya tuvo un enfrentamiento conocido en Tribschen en 1869 con Nietzsche, que era vegetariano, cuando éste se negó a comer la carne que había en la mesa. Wagner en aquel en-

tonces dijo “Nuestra existencia es un compromiso que solo se puede llevar a cabo haciendo el bien. Y para hacer realmente algo bueno nuestro clima tenemos necesidad de una buena alimentación”.

En 1880 compró Wagner la obra ‘Thalasia o la nueva existencia’ de Jean A Gleizès, escrita en 1840, enorme obra sobre el vegetarianismo, y su lectura le lleva a un cambio radical en este tema. Deja de comer carne y además escribe diversas obras asignando a la matanza de animales y al comer carne ser un camino que lleva a la violencia y la decadencia moral. En ‘Religión y Arte’ y luego en ‘Heroísmo y cristianismo’ desarrolla ampliamente estas ideas, que le llevarán en Parsifal a denunciar la caza y promocionar el vegetarianismo.

Recordemos que ya en 1879 había escrito su famosa ‘Carta abierta a Ernst von Weber, autor del Ensayo: las Cámaras de tortura de la ciencia’, apoyando la campaña contra los experimentos con animales en las Bayreuther Blätter.

André Cluytens, Director de Orquesta wagneriano, por Jacques BARIOZ

Nacido en 1905 este director de orquesta francés fue el primero de esa nacionalidad en dirigir Wagner en Bayreuth.

El texto expone su carrera como director de orquesta, además de pianista, primero en Toulouse, luego en Lyon y Burdeos. Durante la II Guerra Mundial dirigió muchas obras de Wagner en Francia, y tuvo muchos amigos entre los franceses pro alemanes, lo que le valió ser perseguido en 1945 por los aliados, aunque solo le prohibieron dirigir durante un par de años. En 1947 vuelve a ser director de la Opera Cómica de París.

En los años 50 Wolfgang y Wieland Wagner quieren dar entrada en Bayreuth a directores no alemanes, dentro de su campaña para agradar a la política anti germana de esos años de ocupación aliada. Por ello llaman en 1955 a Cluytens a dirigir en Bayreuth Tannhäuser, y el año siguiente Los Maestros. En 1957 también Los Maestros y luego junto a Knappertsbusch el Parsifal. En 1958 Lohengrin y Los Maestros otra vez. Luego pasarán unos años hasta 1965 en que volverá a dirigir Tannhäuser y Parsifal (pues Knappertsbusch enferma).

Cluytens se enamora de Anja Silja, pese a estar él casado pero con problemas matrimoniales, pero como Anja Silja está unida sentimentalmente a Wieland Wagner, Cluytens decide no volver a Bayreuth en 1966. Y morirá en 1967.

Richard Wagner y el imprecador: Thomas Bernhard, por Françoise DERRÉ

Thomas Bernhard fue, parece ser, un escritor nacido en 1931, de cuya obra y existencia no tenemos idea y por lo que hemos leído tampoco merece la pena tenerla.

Según el texto escribió una obra titulada "Über allen Gipfeln ist Ruh", palabras del inicio de un conocido poema de Goethe de 1780 al que ya habían puesto música Schubert, Schumann y Liszt.

Los intentos del autor por hacer que esta obra tenga algo que ver con el tema wagneriano fracasan totalmente, no tiene nada que ver... y el tal Bernhard es más bien un miserable, por lo que se explica de su vida, al que mejor dar al olvido. Amén.

A la búsqueda de recuerdos wagnerianos en la Opera d'Aran de Gilbert Becaud, por Chantal PERRIER

Ya reconoce la autora al principio del texto que parece algo atrevido relacionar esta obra 'operística' de Gilbert Becaud, compositor de 'variétés' con el tema wagneriano.

'La Isla de Aran' es una ópera de Becaud de 1962, que por supuesto no ha tenido un éxito importante en absoluto pero cuyo argumento está realmente bien... de la música ni idea.

Aran es una Isla real que hay en el Atlántico, al oeste de Irlanda, donde viven pobres pescadores.

La historia refiere que en la isla unos pescadores 'pescan' a un hombre, Angelo, al que creen muerto, pero a quien logra hacer revivir una chica de la isla, Maureen, quien está prometida con Sean, un soldado que está en la guerra y ha desaparecido hace tiempo.

Angelo se hace pasar por un príncipe rico, y Maureen aunque le ama sigue siendo fiel al recuerdo de su novio ausente. Cuando al fin ambos están por abandonar la isla, llega precisamente Sean que ha estado prisionero.

Cuando Sean pide al sacerdote que le case con Maureen, Angelo se adelanta e indica que ella no le ama, hay una pelea, y Sean armado de un cuchillo ataca a Angelo, Maureen se interpone y pierde los ojos. Sean, angustiado por lo hecho, se aleja. An-

gelo acaba descubriendo a Sean que en realidad no es príncipe sino otro pescador pobre, sin llegar a decírselo a Maureen... Sean permite que Angelo y Maureen suban a una barca y se adentren en el mar, que está con una terrible tormenta, para morir ahogados en ella.

¿Qué tiene que ver con Wagner?... hay bien poco, solo la idea de un personaje desconocido que llega del mar (como el Holandés o Lohengrin o incluso Tristan al llegar a Irlanda herido), pero los personajes son absolutamente distintos de carácter y comportamiento. Nada que ver.

Recuerdo de la jornada del 22 de Enero 2012 en el 30º aniversario del Círculo Richard Wagner de Lyon.

Nuestras felicitaciones efusivas al Círculo R Wagner de Lyon (CRWL) por esos 30 años de actividad. Para celebrarlo el Círculo organizó una cena en el hotel Sofitel de Lyon.

En ella se leyeron los dos siguientes textos de esta revista:

Recuerdo y balance de un largo recorrido, por Chantal PERRIER

Chantal Perrier es la Presidenta del Círculo RW de Lyon, y en su texto repasa las actuaciones y orientación del CRWL.

Tras recordar a todos los que han hecho posible el Círculo y su actuación pasa a recordar las conferencias celebradas y los libros escritos por sus miembros, recordemos algunos:

“Lugares wagnerianos” por Henri Perrier

“Biografía de Mathilde Wesendonck” por Judith Cabaud

“Wagner y Lyon” por J. Barioz

“Bibliografía wagneriana francesa” por Pascal Bouteldja y J. Barioz

“Las enfermedades de Wagner” por Pascal Bouteldja

Luego la edición anual de la revista WAGNERIANA ACTA.

Muy importante es la posición, que compartimos, del CRWL respecto a la lamentable evolución hacia lo absurdo y sucio en Bayreuth por las actuales dirigentes, lo que ha hecho que la posición del CRWL respecto a la Richard Wagner Verband International sea de pasividad y no de apoyo activo.

Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080
[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) info@associaciowagneriana.com

La vista ahora está puesta en ese año 2013, con el bicentenario de Wagner, y en especial en Leipzig donde nació.

Mi síndrome stendhalo-wagneriano o porque las lágrimas me llenan los ojos, por Bernard REYDELLET

Cuando Stendhal estuvo de viaje en Florencia en 1817 escribió que ante la visión de tanta belleza y el recuerdo de tan grandes artistas que vivieron en Florencia, la emoción le produjo un estado de excitación, “el corazón me batía fuertemente, la vida parecía que se me escapase, y caminaba temiendo caer”.

Por ello se denominó ‘Síndrome de Stendhal’ a una enfermedad psicosomática que provoca aceleración cardíaca, sofoco, alucinaciones en ciertos individuos sometidos a una emoción artística muy intensa. Es un síndrome raro pero que ocurre más de lo que se piensa entre turistas sensibles en zonas de gran cultura y arte, como Florencia (donde cada año hay algunos casos documentados).

El autor de este texto reconoce que él sufre de este síndrome cuando habla a fondo de la obra de Wagner, de forma que no puede normalmente acabar sus charlas sobre ese tema, y menos si hay música wagneriana sensible, pues acaba llorando y no pudiendo continuar la charla.

Ya Dante en su Divina Comedia indica que lloró sin poder contenerse al entrar en el Paraíso, es la manifestación del deseo de ver un mundo distinto donde reine la belleza y la armonía, el Paraíso.

Wagner y el tabaco, por Pascal BOUTELDJA

Wagner fue un consumidor constante de tabaco, tanto en forma de cigarros como de tabaco picado (que se aspiraba por la nariz).

Hay multitud de referencias suyas, y de amigos, sobre este tema, y en concreto dos dibujos sacados del natural sobre Wagner y el tabaco. Un dibujo de Gustav Gaul titulado ‘Wagner con gafas durante una pausa de la orquesta y con una tabaquera’, y otro del ilustrador austriaco Böhler que muestra a Wagner ofreciendo tabaco a Bruckner cuando éste fue a verle para ofrecerle sus dos Sinfonías.

Los médicos le prohibieron en algunas ocasiones este tema del tabaco, lo que le causaba muy mal humor.

Sin duda el uso del tabaco agravó su arterioesclerosis, que fue la causa de su muerte por infarto.

Por último nos recuerda el texto que en 1868 Wagner escribió una pequeña comedia titulada 'Comedia para un acto', (WWV100) cuyo personaje principal es un viejo apuntador de teatro en la Alemania del siglo XIX, al cual el abuso del tabaco le causa estornudos convulsivos.

Tristan: Poema de Paul GROS

Wagner bajo el 'diafragma': Texto de Henri BERAUD

Henri Béraud (1885-1958) es un escritor nacido en Lyon, muy famoso en su tiempo, que obtuvo el Premio Goucourt, y tomó una posición política cercana al nacionalsocialismo, por lo que fue condenado a muerte en 1944, aunque se le indultó y murió en el olvido de los 'malditos'.

El texto que se publica iba junto a una caja con toda la grabación en discos de 78 revoluciones del Festival de Bayreuth de 1927 por la casa Columbia.

El título se refiere al 'Diafragma', término que se aplica tanto a la membrana que separa el torax del abdomen como a la membrana del tímpano de la oreja...

Es un texto corto donde Béraud se asombra de poder disponer de Wagner en casa, de poder escuchar su obra en el propio domicilio mediante la nueva técnica del fonógrafo.